

Abonamentele

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună
mai mult.

Pentru monarchie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

 $\frac{1}{4}$ an 10 fr., $\frac{1}{2}$ an 20 fr., 1 an 40 fr.

Nou abonament

la

„Tribuna“

se începe cu 1 Iulie st. v. a. e.
Prețurile abonamentele se pot vedea la capul foii.Abonamentele se fac cu multă lemnire
atât în Monarchie cât și în România prin
mandate postale (*Posta utalvány — Post-
Anweisung*.)Se recomandă abonarea timpurie
pentru regulată expediție a foii.Domnii abonanți sunt rugați a ne
comunica eventual pe lângă localitatea,
unde se află, și **posta ultimă**; ear
domnii abonați vechi spre ușorare pot lipi
pe mandatul postal **adresa tipărită**
dela fășile, în cari li-s-au trimis diarul
până acum.

Administrația „Tribunei“.

Sibiu, 28 Iunie st. v.

În lucrarea lor pentru desvoltarea
pacnică oamenii se despart în partide deo-
sebite, și în genere un partid sunt oame-
nii ce reprezintă aceleasi interese și îm-
părtășesc aceleasi vederi.La noi nu poate fi vorba de-o asemenea
împărtire în partide deosebite.Căci mai ales dela 1874 în coace noi
nu lucrăm pentru desvoltarea pacnică, ci
trebuie să ne luptăm spre a ne asigura
putința desvoltării.Numai în timpul lucrării pacnice,
după ce ne vom fi asigurat această putință,
va pute să fie vorba despre o împărtire
a noastră în partide, după vederile, pe care
le vom fi împărtășind.Maghiarii, popor îndrăsnet și încr-
eșut în el, au dat luptei o formulare pe
cât se poate de clară: ei admit, că sunt
în țară deosebite neamuri de oameni, fi-
ind că aceasta nu o pot săgea, vor însă,
ca desvoltarea etică, cultura, să fie numai
maghiara. — Putem dar să trăim în țara
aceasta, putem să muncim, să plătim con-
tribuția de averi și de sânge, putem să
ne bucurăm de toate drepturile și să ne
supunem la toate sarcinele, nu putem însă
să ne ridicăm mai presus de viața comună
decât dacă vom fi primit formele de cul-
tură stabilite de Maghiari.De aceea așeđamintele de cultură su-
perioară toate fără deosebire sunt maghiare,
și cel mai nou plan al Maghiarilor este
de a maghiariza încetul cu încetul și
instrucția secundară, ba în cele din urmă
chiar și pe cea primară, ca să nu mai fie
cu putință a ne cultiva altfel decât în sens
maghiar. În același timp guvernul maghiar
opresce pe stipendiștii nostri dela univer-
sitățile din Germania și din Austria și per-
secută în mod sistematic pe cei ce și-au
făcut studiile în străinătate.Noi Români, din contră, respingem
înriurarea maghiară și voim să întemeiem
aici, în Carpați, un strat de cultură neo-
latină.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Insertiunile

Un sir garmond prima dată 7 cr.,
a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,
și timbru de 30 cr.Redacția și Administrația:
Sibiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumera și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primește.
Manuscrise nu se înapoiază.

Revistă politică.

Sibiu, 28 Iunie st. v.

Resultatul alegerilor pentru
dieta continuă a fi obiectul de căpetenie
în preocupările sferelor politice maghiare.
Pe când guvernamentalii intonează înmuri
de bucurie și caută a-și spăla petele ce
și-au căștagat în noroiul electoral, oposi-
ționalii lucrează din respușteri spre a com-
pone tabloul cât mai viu al ilegalităților
comise în timpul alegerilor. Ba unii dintre
acestia și anume independenții grupați împregiu-
rul diarului „Ellenzék“, în indigna-
țiunea lor merg și mai departe și propun
retragerea întregei opoziții din
parlament, căci majoritatea guverna-
mentală „nu are mandate, ci conduce de
servitori“. Nu credem, că ideea indepen-
denților din Cluj va găsi răsunet în în-
treaga tabără opozițională. În orice casă
însă ea ne arată gradul de iraționare, la
care au putut ajunge unele sfere politice
din cauza ne mai pomenitelor abuzuri să-
vîrșite cu ocazia alegerilor. Ea este
un simptom destul de învederat al unei
stări bolnavicioase în sistemul nostru re-
presentativ. Este timpul, ca politicii ma-
ghiari să cugete la mijloacele de îndrep-
tare, care nu pot fi altele, decât buna în-
țelegere cu popoarele conlocuitoare. Fără
această înțelegere ori-ce încercare de a
pune în practică adevăratul regim parla-
mentar va fi zadarnică.Între monarchia noastră și prin-
cipatul Muntenegru există o neîn-
țelegere, care se accentuează din ce în ce
tot mai tare. Cauza acestei neînțelegeri
este ridicarea și armarea a 27 de fortifi-
cații din partea monarhiei noastre de-a
lungul graniței muntenegrene. Diarului
„Narodni Listy“ i se comunică din Cettinje,
că principalele Nichita a adresat o notă că-
tră reprezentanții marilor puteri, prin care,
conform tractatului din Berlin, se contestă
dreptul administrației din Bosnia și Her-
țegovina de a face întăriri îndreptate
contra Muntenegrului și se face apel la
marile puteri, ca ele să intervină pe cale
diplomatică spre a face să înceteze fortifi-
cațiile și să se respecte tractatele internaționale.
Tot cu această ocazie Muntenegrul protestă
contra măsurilor militare luate de către Austria și contra încălcă-
rilor de graniță de către gardele austriace,
care urmăresc pe fugari chiar și dincolo
de graniță. Muntenegrul cere să se deleghe
o comisiune internațională, care să dispună
stricarea fortificațiilor.Bandele revoluționare din
Herțegovina, cu tot devotamentul și
curagiul soldaților nostri, încă tot n'au
putut fi stârpite. Din când în când ne
este dat să audim câte o scire tristă din
această parte. Astfel la 21 Iunie, după
cum ne spune „Die Presse“, o patrulă de
4 soldați, sub conducerea locotenentului
Ciulinovici, în drumul dela Trnovo spre
Krbljina, a fost atacată fără veste de o
bandă de insurgenți. Oficerul a fost omorât
și jefuit, iar doi soldați au fost răniți.Siodul grecesc din Constan-
tinopol a hotărît să nu proceadă la aleg-
erea de patriarch mai nainte de ce adu-
narea națională nu va face un regulament
privitor la jurisdicția în afaceri crimi-
nale a clerului inferior și mai nainte de
ce Poarta nu va aproba acest regulament.
În casă Poarta ar refuza aprobarea
acestui regulament, alegerea patriarchului
se va amâna până la rezolvarea acestei
ecesiuni. Nici cu inspecția asupra scoale-Am dovedit-o aceasta prin jertfele ce
am adus, ca să ne întemeiem așeđamintele
de cultură și urmăram a o dovedi prin iso-
larea noastră față cu elementul maghiar.În deosebi această isolare ne dove-
desce, că lupta, ce ni s'a impus, nu e
politică, ci socială.Mulți dintre noi au crescut printre
Maghiari și au încheiat intime relaționi de
înîmă cu Maghiari: opinia publică română
i-a silit să curme aceste relaționi.E poate o stare bolnavicioasă, dar
este o consecuență firească a luptei so-
ciale ce ni s'a impus, că Români perse-
cutea ori și ce comunitate de interese între
Români și Maghiari: Românul, care se
casătoresce cu o Maghiară, e respins din
mijlocul Românilor; Româna ce se casă-
toresce cu un Maghiar, e desprețuită de
Români; Românul, care are relaționi de
amicie ori de tovărăsie la negoț cu Ma-
ghiari, e considerat de Români ca un
apostat; Românul, care vorbesce, ori serie
limba maghiară și în genere ia parte la
viața intelectuală a Maghiarilor, perde
încrederea Românilor.Toate aceste nu sunt lucruri planuite
de mai nainte, nu tendențe propagate cu
premeditare, ci rezultate firesc în con-
sciința publică română: țaranul român e
acela care exclude, desprețuesce ori res-
pinge, el e acela, care dice, că s'a spur-
cat cel întrat în comunitate de interese
cu Maghiarii.Și din zi în zi poporul merge mai
departe în exclusivismul său: el nu-i uresce
pe Maghiari, dar desprețuesce pe cei ce
fac cauza comună cu dinșii și pe cei ce
nu-i desprețuesc pe acestia.Ce putem noi, clasele române culte,
să facem față cu acest curent elementar?

Nimic!

Căci n'avem nici o putere, atîrnăm
de voința poporului, care ne hrănesce din
roadele muncii lui și care ne dă această
hrană după încrederea, ce are în noi, după
stima, de care ne bucurăm la dinșul,
după *treburile*, pe care i le putem face.Acia dintre noi, care nu atîrnă de
voința poporului, pot să facă aceea ce vor
și să se opună curentului general stabilit
în popor: ei însă nu pot schimba acest
curent, pentru că în ziua, când i s'au
opus, au și perdit toată trecerea, toată
stima, toată încrederea, din acea zi po-
porul nu mai voiesce să scie de dinșii.Și cu cât mai incult e Românul, cu
atât mai neîndurat este; el nu resonează
ci pleacă orbiș după sentimentul său firesc.E însă un lucru de sine încăles, că
fieșe-care dintre noi are valoarea trecerii
sale la popor: în ziua, când se convinge,
că d-l cutare nu are nici o trecere la popor,
d-l Tisza nu mai pune nici un preț pe
alipirea lui, ori că de mari i-ar fi
vrednicile personale, căci în politică
nu cu indivizi, ci cu colectivități se cal-
culează.Întrebăm acum, precum am întrebat
și ieri: acest popor, care persecută cuatâtă neîndurare ori și ce apropiere de Ma-
ghiari, cu ce resplătesc el abnegațiunea
dovedită în interesul causei naționale?Cu stima, cu iubirea sa și cu tot
ceea ce poate isvoră din această stima și
iubire.Atât nu e însă destul în toate împre-
giurările.Și când o dicem aceasta, suntem stă-
pâniți de dorința, ca și poporul să afle
c' am șis-o.Ne adresăm dar cu frătească dra-
goste la toți cei ce stau în legătura di-
rectă cu poporul și-i rugăm să le spună,
că „Tribuna“ a pus această întrebare, și
e de părere, că poporul nostru cere mult
și nu dă în toate împregiurările destul.Românul strîmtorat de puterea publică
se întrebă: „Dacă Maghiarul mă lovesc,
cine sare să mă apere? —„Dacă guvernul săi ia pânea copiilor,
cine-mi ajută să le adun coji? — Dacă
Turcul mă bate și mă și judecă, cine-mi
dă satisfacție? —Numai acela, care e gata să sară, să
mă ajute, să mă răsbune, numai acela are
dreptul de a cere să mă expun.Suntem trei milioane de suflete aproape
și stăruim ca fieșe-care dintre noi să-și
facă datoria: prea bine! — dar atunci,
înainte de toate, fieșe-care trebuie să aibă
simțemantul, că la primejdile nu rămâne
singur, și că, dacă se cere, ca unul să
facă pentru toti, toți sunt la nevoie gata
să sară pentru acela unul.Altfel să ne căutăm de treabă și să
nu ne punem la luptă cu un popor de
oameni vrednici, care sciu să se lupte și
nu se părăsesc nici-oată unii pe alții.Guvernul Ungariei a nenorocit vre-
o-
dece cinci-spre-dece băieți dela gimnasiul
din Lugoj, aruncându-i pe drumuri, ca
vai și amar de ei.Sciam să-i lăudăm, când facă ceea
ce au făcut și poate că nici nu trebuiau
să facă, scim să-i hulim pe cei ce nu fac
ca dinșii: dar viața stricată cine să le-o
dreagă? —E tristă soartea acestor tineri, tot atât
de tristă ca și a altora, pe care i-a mai
ajuns urgia guvernului: le este dat celor
mai mulți din ei să devină existențe ca-
tilinare.Și nu scim, dacă este ori nu în in-
teresul Ungariei, ca să se sporească exis-
tențele catilinare în mijlocul nostru, scim
însă, că pentru noi ele sunt un pericol.Căci poporul, ce-i drept, încă nu sare,
dar tocmai de aceea el adună mereu mânia
în el și noi, care ne dăm silință să-l domo-
lim, ne perdem din zi în zi trecerea și,
dacă vor mai merge lucrurile tot cum merg,
în curând, foarte în curând poate, el nu
va mai îmbrățișa decât pe aceia, care îl
mînă, unde voiesce el să meargă.Maghiarii sunt orbiți, și adeseori stăm
nedumeriți și ne întrebăm, dacă mai sun-
tem ori nu cu minte noi, când ne dăm
silință de a-i face să vadă.

lor grecesci în măsura pretinsă de Poartă, nu este mulțumit sinodul, dicând că aceasta este în contradicție cu ultimul berat, prin care s-au confirmat toate privilegiile de mai nainte.

În ședința dela 25 Iunie a camerei franceze a venit vorba despre tractatul dela Tsien-Tsin. Cu această ocazie ministrul-președinte dîse: „În puține voiesc să vă spun tot ce sciu până acum despre starea Iucurilor în Tonking. Ați dimineață am primit dela căpitanul Tournier importantul și autenticul instrument al tractatului dela Tsien-Tsin. Tractatul este conceput în termeni foarte categorici și solemnii și este întocmit cu deplina aprobație a guvernului chinez. Noi am examinat art. 11 din tractat și interpreții noștri au găsit, că textul francez conglăsuesc pe deplin cu cel chinez. Nu mai începe dar nici o îndoială, că trupele chineze erau dateare să se retragă. Totodată am primit și un raport detaliat dela generalul Millot despre afacerea dela Langson, în care se dîse, că Francezii au fost atacați într-o strâmtore de trupele regulate chineze și că nu Francezii, ci Chinezii au deschis focul. Prin aceasta Chinezii au călcat tractatul și prin urmare trebuie să ne dea satisfacție. Noi am dat destulă dovadă de moderație, necerând nici o despăgubire de răsboiu și acum eată cum se resplătesc moderaționea noastră! Noi n'am întârziat a-i pune pe Chinezi în cunoștință, că asemenea călcări de tractate trebuesc plătite. Așteptăm acum răspunsul Chinei. Până atunci s-au luate măsuri ca Francezii să fie apărăți contra atacurilor“. Oratorul termină dicând, că guvernul va apăra cu energie, fără de a se depărtă de calea moderației, drepturile și interesele Francei. Declarația ministrului a fost primită cu vîi aprobări.

Voci maghiare.

Nu politică, ci socială e lupta aceea, care ni se impune.

Am dîs-o aceasta și-o dîcem din nou. De aceeași părere sunt și cercurile guvernamentale ale Ungariei.

Drept dovadă despre aceasta găsim în „Pester Lloyd“, cu data dela 7 Iulie, un articol asupra naționalităților.

Mai vîn ca ori și când dela reactivarea constituției, — ni se dice în acel articol, — s'a manifestat pe la începutul actualei campanii electorale mișcarea naționalităților, însă în zadar căntăruim vîn' un rezultat, care să corespundă fie chiar și numai pe de parte cu această extraordinară oprire. Ba, rezultatul în adevăr meschin stă în o disproportie atât de hotărîtoare cu mijloacele întrebunțate, încât nu e zadarnică osteneală de a arunca mai multă lumină asupra curioaselor constelații, ale căror martori am fost.

În primul loc trebuie să amintim fapta de sine înțeleasă, dar importantă, că nu s'a găsit nici un partid maghiar, care, fie chiar în mijlocul torrentelor de pasiune, să fie primit serios discuționea asupra propunerii de a încheia un pact deosebit cu naționalitățile. Se poate ca îci colo să se fi ivit în treacăt asemenea veleități, dar aceste n'au fost decât momentane, și cu părere de bine le dăm partidelor constituite pentru scopuri politice, ear nu curat agitătoare, testemuțul, că atunci, când era vorba de luptă pentru integritatea ideii de stat maghiar (Integrität des ungarischen Staatsgedankens), nici odată nu s'au ivit dezertii în rîndurile lor. Si prin aceasta se învederează totodată și enormă deosebire între relaționile din Austria și cele de aici, precum și disciplina și superioritatea rasei maghiare față cu cea germană din Austria devine prin aceasta manifestă. Ori și care dintre partidele noastre primește bucuros în sinul său individi de cele mai deosebite limbi și naționalități, care se identifică pe baza constituționalismului maghiar cu credeul lor politic..

Atât din cele ce ne spune „Pester Lloyd.“

Punem din aceste două lucruri în vedere cetitorilor noștri: unul e, că partidele maghiare, toate fără deosebire, resping ori și ce pactare cu noi, ear altul, că ele primește numai individi, care se identifică cu ele, în sinul lor.

Dacă-i așa, cum remâne cu pretinsul partid moderat român?

Nici unul dintre partidele maghiare nu are în rîndurile sale desertori, însă toate fără deosebire primește în sinul lor

pe cei ce desertează și îi primesc anume numai ca desertori.

Cum remâne cu aceia dintre noi, care s'au unit cu partidul guvernamental?

Sunt ei ori nu desertori? S'au identificat ei ori nu cu partidul guvernamental?

Noi scim că nu.

Au primit numai o poziție din cele mai umilite, s'au întovărășit cu nisecă oameni, care-i tragează ca pe nisecă slugi netrebnice.

Sinodul protopresbiteral al Sibiului.

La 28 Februarie anul curent — s'a întrunit aici în Sibiu sinodul tractual convocat de noul protopresbiter Simeon Popescu. Mai mulți preoți au stăruit să publicăm actele acestui sinod și în deosebi discursul de deschidere rostit de părintele protopop și două raporturi, unul adresat comitetului, ear celalalt făcut din partea comitetului la adresa sinodului.

Publicăm aceste acte cu atât mai vîrtoș, cu cât ele nu numai aruncă o viuă lumină asupra vieții noastre bisericășe, dar au totodată și o deosebită valoare literară și administrativă.

Începem cu discursul de deschidere rostit de părintele protopop Simeon Popescu.

Prea onorat Sinod! Iubitilor frați în Christos!
Prea stimărilor Domni!

„Iată! am dat înaintea ta ușă deschisă, și nimenei nu o poate închide, că mică putere ai... tine ceea ce ai, ca nimenea să nu-ți iee cununa ta“.

(Apocalipsa, 3, 8, 11).

Aceste sunt, Prea onorat Sinod, cuvintele cu care prin condeul Apocalipticului, „Cel sfînt, Cel adevărat, Cel ce deschide și nimenea nu închide, și închide și nimenea nu deschide“ se adresează către conducătorul bisericii din Filadelfia, punându-l în inimă cauza cea sfîntă a creștinătății. Si aceste cuvinte, astăzi, când pentru prima dată sunt fericit a mă prezenta în mod oficial înaintea acestui tract, reprezentat prin D-Voastre, domnilor și fraților, aceste cuvinte dumneșcesc resună cu putere în urechile sufletului meu, punându-mi în inimă soarta protopresbiteratului Sibiului. Si mie îmi dice Cel Preainalt, prin glasul conștiinței mele: „Iată! am dat înaintea ta ușă deschisă, și nimenea nu o poate închide, că mică putere ai... tine ceea ce ai, ca nimenea să nu-ți iee cununa ta“.

Căutând mai de aproape la înțelesul acestor cuvinte, și punându-l în față slabele mele puteri, mă cutremur din fundul inimii mele, temându-mă că nu voi pute răspunde într-o toate așteptările dumneșcesc. Căci și mie Preaputernicul mi-a deschis „ușă, pe care nimenei nu o poate închide“, și mie mi-a dat mică putere, și pe capul meu s'a pus cununa; și mie mi s'a dat darul preoției.

Această ușă ce-mi este deschisă nu este ușă plăcerilor și desmierdărilor trupesci, nu a ambiției, egoismului, ci este ușă, care îmi arată calea spre ostenele în conducerea turmei, ce mi s'a încredințat, este ușă ce conduce spre câmpul cel vast al progresului și al luminii.

Mica putere, ce mi s'a dat, nu mi s'a dat spre folosul meu, ci spre folosul turmei: căci nu turma este pentru păstor, ci păstorul este pentru turmă; ear: „păstorul cel bun își pune și viața sa pentru oii“ (Ioan 10, 11). Această cununa scumpă nu este cununa înfrumusețării esteroare, cu carea să se facă paradă înaintea multimii, ci este cununa spirituală, nevăduță: este cununa smereniei, a abnegației și a devotamentului.

Darul nu este un privilegiu, după care cel ce l-a primit să poată trăi în comoditate, fără multă trudă, ci este îndatorirea spre muncă neîntreruptă, resignație și înfrângere: este obligatorul de a se arăta model într-o toate faptele sale, pe care vădându-le oamenii, să preamăreasă pe Tatăl cel din ceruri (Mat. 5, 16).

Dacă darul cel înalt al preoției este prestat tot așa încât un Ioan Gură de aur, când a înțeles că dorința generală este ca dinșul să se preoțească, a fugit, s'a ascuns, ca să nu fie silit la preoție, de oare ce se temea că nu va putea destulă vrednicie sarcina cea grea a preoției; dacă acest urieș între sfintii Părinți se temea de marea responsabilitate a unui simplu preot: cu cât mai vîrtoș eu?! Eu, carele cu slabele mele puteri și multele mele scăderi trebuie să conduce nu numai turma specială a unei parohii, ci turma cea mare și frumoasă a unui întreg protopresbiterat, și încă a celui dintâi protopresbiter din arhiecesan și metropolie, a protopresbiteratului Sibiului, care este cetatea cea zidită pe munte, care nu se poate ascunde dinaintea privitorilor (Mat. 5, 14).

Si dacă o nație întreagă privesc la această cetate model: cu ce sfială trebuie să primească cineva, și cu deosebire eu, ocăruirea ei, sciind că ea trebuie ținută continuu ca o lumină aprinsă, care să lumineze tuturor celor din casa metropoliei noastre?!

Eată dar, domnilor și fraților, pentru ce cuvintele citate ale bîtrânlui Ioan mă fac să mă cutremur vădend sarcina și responsabilitatea cea mare, ce mă aşteaptă în noua mea carieră!

Si dacă cu toate aceste am dorit și primisit această sarcină, nu o am primit doară redimându-mă pe destoinicia mea, pe înțelepciunea și sciința lumească ce o așa fi dobîndit în scoale, ci din rîvna ce o am cătră casa Domnului, redimiat pe ajutorul Celui Atotputernic, Carele mă înșuflește spre fapte luminându-mi mintea prin cuvîntul său, și contând la sprințul organelor acestui protopresbiterat, al clerului și al inteligenței lui.

Contând cu acești factori, Prea onorat Sinod, am primit conducerea acestui protopresbiteral cu firma hotărîre a face dintr-ensul un adevărat „protopresbiteral model“, atât în privința culturală și religioasă morală, cât și administrativă, a ordinei și disciplinei.

Ca să pot însă executa această operă atât de grea, repet, am lipsă de întregul sincer concurs al D-Voastre peste tot, al întregului cler și al întregiei inteligențe din tract.

De aceea acum, când pentru prima dată mă înfățișez înaintea reprezentanților legali ai tractului încredințat conducerii mele, simt trebuința de a face abatere dela obiceiuita scurtă evîntare de deschidere și a mă adresa în termeni generali

a) către DD-Voastre ca reprezentanți oficiali ai tractului, ear prin DD-Voastre, b) către întreg clerul, și c) către întreagă inteligență din tractul pe care-l reprezintă.

A. Domnilor deputați! După spiritul liberal al constituției noastre DD-Voastre, ca corporație formă, un însemnat factor în organismul bisericăi. În mâinile DD-Voastre este depusă în mare parte soarta tractului, și în legătură cu acesta a întregie biserici provinciale. A controla cu scrupulositate activitatea organelor administrative, a îndrepta scăderile de tot soiul, a da ajutorul trebuincios spre înaintare în cultură, religiositate și moralitate, cu un cuvînt: a țină în evidență întreg cursul afacerilor bisericești și scolare din tract și a săli pe cei cheamăți să facă binele și să stîrpească răul! Eată în câteva cuvinte cunoscerea DD-Voastre ca corporațione!

Împliniți-vă cu severitate această cunoscere, și vă rog: începeți dela mine: controlați-mi fie-care pas, fie-care faptă! Ce veți afla că este bine și folositor tractului, aprobați; ce veți afla contrar intereselor lui, desaprobați, și fiți siguri că eu Vă voi fi mulțumitor, fiind că de o parte n' am altă ambiiune decât a face tot bine, de alta sună sigur că în multe casuri voi gresi, nu din alte motive, ci singur din nescunță. Treceți apoi la celealte organe, și sună încredințat, că poveștele DD-Voastre vor fi salutate cu bucurie și executate cu vie plăcere!

Făcând D-Voastre aceasta, îmi veți fi dat cel mai puternic sprijin în regularea administrației din tract, și prin aceasta mi-ati usurat în mod însemnat sarcina mea și ați usurat sarcina Preaveneratului consistor archidiaconal. Căci o administrație regulată în jos șurează că sună mai înțeleasă aci! D-Voastre nu sunteți numai deputați ai sinodului protopresbiteral, ci sunteți și membri ai diferitelor parohii, și că atari primii factori în administrația parochialor, fie ca simpli membri mai de influență în sinodul parohial, fie ca membri în comitatele și episcopatul.

Dar chemarea D-Voastre, d-lor deputați, nu se mărgineste aci! D-Voastre nu sunteți numai deputați ai sinodului protopresbiteral, ci sunteți și membri ai diferitelor parohii, și că atari primii factori în administrația parochialor, fie ca simpli membri mai de influență în sinodul parohial, fie ca membri în comitatele și episcopatul.

Aci se deschide pentru D-Voastre terenul cel mai frumos de activitate, și tot odată cel mai fructifer!

Nu încreți deci, rogu-vă, a fi în parohii ceea ce sunteți aci: controlații întregei activități, îndreptătorii cu blândețe a scăderilor, sprijinitorii binelui și biciuitorii răului.

Faceți ca membri ai parohialor, ceea ce faceți aici ca membri ai sinodului: faceți ca ideile, ce se manifestă aici, concluzile ce se aduc aici în parohii să se ducă la îndeplinire. Prin aceasta veți aduce armonia necesară între d-voastre ca corporațione și sinoadele parochiale, fie ca simpli membri mai de influență în sinodul parohial, fie ca membri în comitatele și episcopatul.

Dar chemarea D-Voastre, d-lor deputați, nu se mărgineste aci! D-Voastre nu sunteți numai deputați ai sinodului protopresbiteral, ci sunteți și membri ai diferitelor parohii, și că atari primii factori în administrația parochialor, fie ca simpli membri mai de influență în sinodul parohial, fie ca membri în comitatele și episcopatul.

Fraților și împreună lucărătorilor! Toți ca și mine aji primisit darul preoției: toti sunteți apostoli în înțelese larg, toti sunteți păstorii sufletesci! Aduceți-vă aminte, rogu-vă, de înțelepciunea de la următoare.

Fraților și împreună lucărătorilor!

Toți ca și mine aji primisit darul preoției: toti sunteți apostoli în înțelese larg, toti sunteți păstorii sufletesci! Aduceți-vă aminte, rogu-vă, de înțelepciunea de la următoare.

Fraților și împreună lucărătorilor! Toți ca și mine aji primisit darul preoției: toti sunteți apostoli în înțelese larg, toti sunteți păstorii sufletesci! Aduceți-vă aminte, rogu-vă, de înțelepciunea de la următoare.

Fraților și împreună lucărătorilor! Toți ca și mine aji primisit darul preoției: toti sunteți apostoli în înțelese larg, toti sunteți păstorii sufletesci! Aduceți-vă aminte, rogu-vă, de înțelepciunea de la următoare.

Fraților și împreună lucărătorilor! Toți ca și mine aji primisit darul preoției: toti sunteți apostoli în înțelese larg, toti sunteți păstorii sufletesci! Aduceți-vă aminte, rogu-vă, de înțelepciunea de la următoare.

Noi n'avem să convertim lumea, să propăsim principii și doctrine noue, necunoscute tunzor, ci cu învățăturile profesate de toți credincioșii să-i conduceam pe acestea spre binele lor vremelnic și vecinie.

Într-aceasta lucrarea noastră este neagămenat mai usoară decât a Apostolilor!

Ce ne lipsesc în chemarea noastră Apostolilor nu le-a lipsit, este insuflețirea pentru cauza cea sfântă, perseveranța în lucrare și lipsa egoismului.

Să nu dicem, fraților, că acum a început insuflarea dumneșcescă pentru lăptirea Evangeliei. Căci cel ce a insuflat pe ss. Apostoli tot acela este și acum și și pe noi ne va insufla, dacă noi, fiind vredni, vom cere această insuflare.

Căci și cătră noi dîce: „Cereți și vă da, căutați și veți afla, bateți și vi se va deschide“ (Mat. 7, 7.) și pe noi ne încredințăm despre prezența sa și despre ajutorul seu când dîce: „Eată eu cu voi sună în toate dilele, până la sfîrșitul lumii.“ (Mat. 28, 20). Ce ne lipsesc și ne face nevredni de darul insuflării apostolilor, este adeverată urmăre a lui Christos: lăptirea de interesele lumesci, lăptirea de sine, „Cel ce iubesc pe tată sau pe mamă mai mult de căt pe mine, nu este vrednic de mine, și cel ce iubesc pe fiu sau pe fiică mai mult de căt pe mine, nu este vrednic de mine. Cel ce vine să-mi urmeze mie, să se lăpede de sine, să-mi ieze crucea și să-mi urmeze.“ (Mat. 10, 37, 16, 24).

Să oare noi să nu fim capabili de această lăptirea de sine? Ba, da! Numai să vom! Numai voimă firmă să avem, și precum cei 12 Apostoli ai lui Christos au reformat lumea prin lumina Evangeliei, tot astfel și noi vom schimba fața unui corn de țară și prin aceasta vom exemplu țărui întregi spre a provoca

Așa dar pentru aceia din on. cetitorii, cari nu cunosc starea în care ne aflăm, mă rog, d-le redactor, să binevoiesc și să loc în diarul ce reprezintă următoarelor reflexiuni.

Înainte de toate declar de falsă afirmație, că preotul Seliște ar fi fost chemat și menajat de dl protopresbiter pentru subscrierea declarației contra parochului O. Borcia; ci ea s-a întrunit în conferință pentru a delibera asupra cestiunii cu „ajutorul împăratesc” și numai după terminarea acestui obiect s-a cerut din partea mai multor preoți a fi adusă pe tapet și cestiunea ce atinge faptul de felonie al p. O. Borcia.²⁾

De obiectul acesta însă dl protopresbiter nici n'a scut nimic până când s-a cerut a se delibera asupra lui.³⁾

Toate acestea s-au întemplat în sala scoalei pe timpul „înainte de ameașă” — confere Fapt. Ap. c. 2, v. 15. — 4).

După terminarea acestora toți cei prezenti au fost învitați ca de obiceiu la prânz de către d-nul protopresbiter, carele, în bunătatea inimii sale, nu odată a ospătat și ingrații.

Ce privește epitele, cu cari se încarcă unii dintre preoți, fără permit a pune p. O. Borcia unele întrebări:

În lungul său de ani de pastoriște duhovnicesc nu Te-ai convins, on. părinte, că multe sentințe judecătoresc, basate pe motive false, prepusuri neîntemeiate sau din ori ce alte considerații personale — de oare ce și judecătorii sunt „oameni” și mânca sărat — se aduc spre mânărie „Themidei” în defavorul celui vinovat?

Se vatămai oare mai rău morală creștinăscă atunci, când cineva ar fi pedepsit judecătoresc cu vrăjăi și florini, pentru că i-ar fi săpat la timp inopportun o vorbă clasificată de vătămare asupra unei persoane culpabile pentru fapte sevîrșite?... sau doară mai mult atunci, când cineva sub scutul „sigilului duhovnicesc” s-ar face părăs din căstiguri dobândite cu nedreptul?

E trist când cineva ca propovăduitor al moralei vede „gunoaea” în ochii altuia drept „bârnă”, iar bârna din ochii proprii nu o vede de loc. Căci, întru adevăr, nu ne putem explica, cum chiar p. O. Borcia, care în casa și familia sa a avut destule dile de îngrijiri pentru imoralitate „criminală” sevîrșită de către cei mai de aproape ai ei, vine și se arată sfântoc, spălând în altii imoralități închipuite în creerii sei!⁵⁾

De alt cum p. Borcia pare a fi responsabil numai pentru subscrierea numelui, nu și pentru cele cuprinse în „Răspuns”.

Slab servit și-a făcut scriitorul, de oare ce în merit nu vorbesc la Declarația preoției tractuale pentru faptul de felonie națională⁶⁾; ci se ocupă de alte lucruri, cari nu au nici în clin, nici în mânecă ceva comun cu obiectul însuși.

Ba în cele din urmă tot p. O. Borcia de către pădure: și dînsul se declară a nu mai fi solidar cu ei, cari l-au fost eschis chiar pentru că dînsul a spart solidaritatea.⁷⁾

Această întorsitură ne aduce în minte anecdota cu Țiganul carele, amenințat fiind, că nu va vedea față lui Dumnezeu, a răspuns: „nici El pe a mea“.

Cu aceasta încheiu în speranță, că va fi mic numărul celor ce s-ar bucura cedind și în viitor corespondențe de soiul, cum s-au publicat de un timp încoace în „Telegraful Român” asupra preoției noastre și că numai dușmanii neamului nostru pot simți plăcere văzând cum noi ne „spălăm rușele” în ochii lumii civilizate.⁸⁾

Un preot din tract.⁹⁾

²⁾ Va se dică în adunarea preoțească sub presidenția domnului protopop Dr. Maier să adus pe „tapet faptul de felonie al p. O. Borcia”. E bine să se constate aceasta. Cine scie de ce va fi ea bună la timpul seu, când protopop și preoții vor face experiență, că la noi în arhiepsică mai este încă autoritate bisericăscă. Red.

³⁾ Seminarul protopop! Să nu scie el despre acest lucru petrecut în Seliște, când dela altii se pretinde să scie cugetele oamenilor de prin Pesta și Viena, și toate acestea din Sibiu. Puțin dar are protopopul D-Voastre! Red.

⁴⁾ Locul citat sună: „Pentru că nu precum se pare voi, acestia sunt bătrâni, că este al treilea ceas din dîi.” Dacă și vorba ca locul citat să vorbească contra bătrânilor, atunci slab argument a-ți aflat, căci experiența ne arată, că și pe la 9 ore înainte de ameașă după computarea de azi sunt oameni bătrâni. Mulți niții nu s-au trezit pe această vreme de bătrâni din noaptea trecută. Red.

⁵⁾ Să distingeți bine între lucruri. Fie cine e răspundător pentru faptele sale; ne supără cele reale ale altor, însă responsabilitatea nu cade asupra noastră. Red.

⁶⁾ Vă prea încordăți în ce privește „felonia națională”. Vorba de programă din Sibiu și ceea ce din Pesta. Dacă cei cu programă din Pesta în ochii D-Voastre sunt feloni naționali, atunci tot cu aceea logică sunteți „feloni naționali” și nu cu „felone bisericesci” D-Voastă în ochii noștri. Deci mai înjos cu o coardă, căci noi prea bine ne cunoaștem unii cu alții. Red.

⁷⁾ Dați bună pace sermanei solidarități, și nu vă mai bateți joc de ea. Ștergeți ceste 9 luni din înormă ale vieții D-Voastre, și veți afla tot sdrențe de solidaritate. Vedete-vă de luan și nu ne mai încurcați și D-Voastă. Red.

⁸⁾ Vă sede de tot rău morală din urmă, și ea dovedește, că acumă vă venit mintea la loc. Da! și noi suntem, că rău a-ți făcut cu înșenarea de comedii, ca și ceea ce a servit de sujet lă răspunsul p. O. Borcia. și rău ni făcut și D-ta, că ne faci silă morală după. Părea noastră este, că n-ai căștigat nimică prin publicarea acestor reflexiuni. Red.

CRONICA.

Proximul număr al „Tribunei” va apărea poimâne din cauza sârbătorii de mâne a Sfintilor Petru și Pavel.

* * *

La oficiul postal dela gara de aci, începând din 22 Maiu oarele de serviciu sănătății următoarele: dimineața dela 8—10½ ore, după ameașă dela 3—3½ ore, seara dela 7—9 ore. Acest oficiu e autorizat cu primirea de epistole pachete și asigurări de bani până la suma de 200 fl.

* * *

Comisiunea de delimitare a plecat astăzi la munte și se va întoarce peste vre-o opt zile aici. Ieri Excelența Sa, comandantul de corp br. Schönfeld a dat un prânz în onoarea generalilor români Pencovici și Budișteanu. În amurgul serii de muzica militară a cântat între alte piese și marșul „Deșteaptă-te Române” în fața cafenelei Moefert, unde Excelența Sa a treceau dimpreună cu oaspeții sei și cu aproape întreg corpul ofițeresc din Sibiu.

* * *

Insciințare. Se aduce la cunoștință publică cum că adunarea generală a despartemântului XII-a a „Asociației transilvane” se va întâz în Lăpușul unguresc la 10 August st. n. a. c. la 3 ore după ameașă în scoala română de acolo, la care a lăsat se invita cu stimă toți membrii asociației și alii iubitori de literatură și cultura poporului nostru.

Din ședința subcomitetului despărțimentului XII-lea al „Asociației transilvane” întâză în Dej la 7 Iulie 1884.

Aug. Muntean, Petru Mureșianu, director. secretar.

* * *

Alegările în Bucovina s-au făcut și deputații aleși sănătății, dintre 12, șapte Români, și anume: Baronul Hurmuzachi, Renney, Cavalerul de Flondor, V. Morariu, Baronul Vasilescu, Baronul Stîrcea și Dr. Zotta. Ceilalți sănătății tot guvernamentali, însă nu Români.

* * *

Cholera. În noaptea din 8—9 Iulie n. au murit de cholera în Marsilia 9 înzis. Scirea diarului „Ellenzék”, că în Lodosul-Mureșului s-ar fi întemplat două cazuri de moarte de cholera nostră (nu asiatică) se desminte formal și hotărât prin telegramă a vice-comitelui Turda-Aries, adresată ministerului de interne.

Se scrie din Marsilia cu datul de 7 Iulie n.: Dr. Koch și-a spus din nou părerea, că numai dela continuarea măsurilor necesare se poate aștepta că cholera să nu se mai întâiască. După părerea lui epidemia va lăsa aceeași cale ca în anul 1865. Ca totdeauna așa și în anul 1865 cholera a venit în Europa din Egipt. Preliurile mărei mediterane, pe care umbărătătoarele societăților, cholera s-a transplantat totdeauna în porturile sudice europene: Gibraltar, Cartagena, Valencia, Barcelona, Marsilia, Neapolia, Brindisi, Ancona, Triest, Salonica, Constantinopol, Galați și Odesa. E îmbucurătoare împregiurarea, că de astădată cholera nu a ajuns de la vatra ei principala Toulon și Marsilia și în alte porturi a marii mediterane, pe când în anul 1865 s-a ivit repede în toate porturile și de aci preste Europa. Dr. Koch a secționat ieri cadavrul unui soldat de marină cu numele Bernay în vîrstă de 21 ani, care a murit în spitalul principal. Acesta a murit în timp de abia 2 ore după ce a căpătat cholera. Mai multe fabrici din Toulon au fost închise.

Se comunică „Românlui” din Odessa, că acolo s-a stabilit carantină riguroasă pentru toate vasele ce vin din Mării Negre. Carantina va fi de 14 zile; pentru vasele din proveniența Mării Negre carantina e de o singură zi.

* * *

D. P. S. Aurelian, fost ministru al cultelor și instrucției publice, precum și ceea ce a servit de sujet lă răspunsul p. O. Borcia. și rău ni făcut și D-ta, că ne faci silă morală după. Părea noastră este, că n-ai căștigat nimică prin publicarea acestor reflexiuni.

Furtul dela gara din Cluj. Din cei 27,000 floreni furăți dela gara din Cluj, au aflat 15,000 fl. Întemplarea e următoarea: Nisice băieți s-au jucat în curtea casii de preste drum dela gară, și au dat de o cutie de plev acoperită cu țeară. Sa dat de scire numai decât procurorului. În cutie au aflat 15,000 fl. în bancnote mari, cari probabil că sunt o parte din suma furată de 27,000 fl. Întemplarea cu cutia va înlesni cercetarea și descoperirea hoților.

* * *

Dora d'Istria. Se raportează din Florența, că vestita scriitoare română ce locuiește acolo, principesa Dora de Istria, a primit dela academia regală din Barcelona medalia de aur.

* * *

Emigrăția Ovrelor din Rusia continuă. Vapoarele Lloyd aduc mereu pe emigranți atât în porturile României de pe Dunăre cât și în Bulgaria.

* * *

Conferința internațională de pace. În palatul confederației din Berna se va întâză într-un delă 4 până la 9 August anul acesta conferința internațională de pace. Ea va fi convocată de asociația internațională pentru tribunale arbitrale și de pace din Anglia în înțelegere cu acel comitet, care a fost numit de conferință din Bruxelles din Octombrie 1882. În fiecare din cele șase zile cât vor fi ședințele, președinta o va avea pe rând către un bărbat politic însemnat apartinând unui din cele șase state mari din Europa. Conferința se va ocupa mai cu deosebire cu tribunalele arbitrale internaționale, cu neutralisarea cananelor maritime, cu tribunalele internaționale și cu desarmarea internațională.

VARIETĂȚI.

(O nuntă curioasă) s-a serbat nu de mult în Dobrogea. Februarul unui bătrân își serba cununia. Abia plecară către biserică, când părintele mirelui căpătă lovitură de gâtă. Nunta său nu se contură de loc, luară pe socru mare pe sus și înfundără în o pivniță, cununia se îndeplinește și ospătul își urmărește calea cu muzica fără suzerare.

(Cugetări). Lauda ce lingăsește mai mult pe o femeie este de a-i vorbi rău de alte femei. (J. J. Rousseau.)

— Religiunea femeilor constă mai cu seamă în a asculta pe Domnul, fără a supăra pe diavolul. (Oxenstirna.)

— Nu este spectacol mai încântător și mai atingător de către acel al femeii care își iubesc bărbatul până la bătrânețe. (Procylide.)

(Un biet trecător) se opresce înaintea unei prăvălii în care se vindeau giamantane. Stăpânul prăvăliei îl zăresc și s'apropie de dînsul:

— Poftesci un giamantan, d-le?

— Ce să fac cu el?

— Să vă pună hainele.

— Nu cum-va vrei să umblu cu totul desbrăcat?

(În resbelul din 1877 contra turcilor), pe când armata română era în jurul Plevnei, un curier din cîteva săptămâni a venit să relateze că în următoarele săptămâni se va lupta în vîrstă de 21 ani, care a murit în spitalul principal. Aceasta a murit în timp de abia 2 ore după ce a căpătat cholera. Mai multe fabrici din Toulon au fost închise.

— „Poți încă să te susții?” — a spus sănătății.

— „Da.“ — „Ei bine, încarcă arma...“

(Dialog) între un stăpân și servitorii săi:

— „Unde ești Petre? — Aici Domnule.

— Ce faci tu acolo? Nimic, Domnule. — „Să tu Ioane ești tot acolo? — Da, Domnule. —

— Ce faci tu? — ajută-l Petru. — Când vei îsprăvi să veniți ca să-mi ajutați și mie. —

Estrase de concursuri bisericesc-scolare.

Stațiuni parochiale vacante:

Bersava. Parochia cl. III, protopresb. Totvaradie. Termen: 25 Iulie st. n. a. c. Emolumente: a) o sesiune de pămînt; b) birul parochial și stola îndatinată; c) cortel natural cu grădină de legumi.

Stațiuni învățătoresc vacante:

Hususeu, protopresb. Tincei. Termen 20 Iulie n. a. c. Emolumente: a) 250 fl. bani gata; b) venitul alor 8 jug. $\frac{200}{160}$ de pămînt evaluat la 50 fl. c) cortel liber și grădină de legumi. Concursele sunt a se adresa ofic. protopopesc în Oradea-mare.

Basesci. Termen 2 August a. c. st. v. Emolumente: a) 300 fl. bani gata, din cari sunt a se aduce și lemne pentru încăldărit scoalei; b) 5 fl. pentru conferințe; c) 5 fl. pentru scrieristică; d) cortel liber, grădină de legumi și $\frac{1}{4}$ juger extravilan. Concursele sunt a se adresa d-lui Ioan Velovan, paroch în Brazova p. u. Kossova.

Beba-veche, protopresb. B. Comles. Termen 18 August n. a. c. Emolumente: a) 300 fl. bani gata; b) 3 jug. pămînt arător; c) 6 orgii de paie pentru încăldit; d) 10 fl. pentru scrieristică; e) 10 fl. pentru conferințe învățătoresc; f) cortel liber și grădină de legumi. Concursele sunt a se adresa inspect. scol. în Sajtény.

Dombegyház. Termen: 24 August n. a. c. Emolumente: a) 130 fl. bani gata; b) 12 cubule de bucate: $\frac{1}{2}$ grâu, $\frac{1}{2}$ orz; c) 1 orgie de lemn, $\frac{1}{2}$ org. de paie; d) cortel și de fiecare elev căte 1 fl. Recursele sunt a se trimite inspect. scol. în Sajtén (Sajtény) comitat. Cenadului.

Bencecul-român. Termen 20 Iulie n. a. c. Emolumente: a) 146 fl., 42 cr. bani; b) 30 fl. grâu; c) 4 jug. livadă; d) 2 orgii de lemn; e) 5 fl. scrieristică, 6 fl. conferințe învățătoresc. Concursele sunt a se adresa inspect. scol. în Sajtén p. u. Vinga.

În alumneul „Zsiga”-ian sunt pentru anul scol. 1884/5 două locuri vacante, pentru deplinarea cărora s-a deschis concurs pe termenul de 20 Aug. n. a. c. Dela concurenții se cere: a) atestat de botez, că sunt Români gr.-or. b) testiștii de la botez, că sunt Români gr.-or. c) atestat de paupertate; d) certificat fiscal de vaccinare. Concursele sunt a se adresa d-lui Ioan Bica, protopresb.

Estrase din foaia oficială.

Concursuri.

In comitatul Bistrița-Năsăud 3 locuri vacante de medici cereali. Termen 31 Iulie.

La tribunalul din Turda un post de judecător. Termen 7 Aug.

La judecătoria reg. cerc. din Baia de Criș un loc vacant de subjudecător. Termen 12 August.

La judecătoria reg. cerc. din Hațeg un loc vacant de subjudecător. Termen 12 August.

Bibliografie.

Mișcarea populației din România în a. 1881.
Raport a oficiului central de statistică. București, Tipografia Statului 1883.

Biserica și școala. Foaie bisericească, scoala, literară și economică. Arad, 24 Iunie 1884. An. VIII. Nr. 26. Sumar: Educația cercușăriile sociale și culpabilitatea. — Răspuns la cele scrise prin părantele I. Muntean sub rubrica „Câteva reflecții” la articolul „Despre predici în biserică”. — Economic. — Diverse. — Concurse.

Seiri economice.

Piața din Sibiu 8 Iulie n. Grâu Hectolitra 74—80 Kilo fl. 6.60 până fl. 7.60, grâu mestecat 68 până 72 Kilo fl. 5.10 până fl. 6.10, săcăra 66 până 72 Kilo fl. 4.60 până fl. 5. —, ord. 58 până 64 Kilo fl. —, până fl. —, ovăz 38 până 45 Kilo fl. 2.90 până fl. 3.50, cuciuruză 68 până 74 Kilo fl. 4.90 până fl. 5.50, măluia 74 până 82 Kilo fl. 4. — până fl. 5. —, crumpene 66 până 70 Kilo fl. 2. — până fl. 2.50, semîntă de cînepe 49 până 50 Kilo fl. 9. — până fl. 10. —, mazarea 76 până 80 Kilo fl. 8. — până fl. 9. —, linte 78 până 82 Kilo fl. 10. — până fl. 11. —, fasolea 76 până 80 Kilo fl. 6. — până fl. 6.50, păsat de grâu 100 Kilo fl. 19. — până fl. 20. —, făină Nr. 3 100 Kilo fl. 15. —, Nr. 4 fl. 14. —, Nr. 5 fl. 13. —, slănina 100 Kilo fl. 64. — până fl. 66. —, usoarea de porc fl. 58. — până fl. 60. —, său brut fl. 33. — până fl. 36. —, său de lumini fl. 50. — până fl. 51. —, lumini turnate de său fl. 56. — până fl. 58. —, săpunul fl. 32. — până fl. 34. —, făină 100 Kilo fl. 1.50 până fl. 1.80, cînepe fl. 41. — până fl. 42. —, lemn de ars uscate m. cub. fl. 3. — până fl. 3.50, spiritul p. 100 L. % 28 până 30 cr., carne de vită Kilo 46 cr., carne de vitel 48 până — cr., carne de porc 44 până 48 cr., carne de berbecă 31 până 32 cr., ouă 10 cu 20 până 24 cr.

Piața din Făgăraș, 4. Iulie n. Grâu frumos hectolitra fl. 7.50 până fl. 8.50; grâu mestecat fl. 4.80 până fl. 5.60; săcăra fl. 4.60 până fl. 4.90; cuciuruză fl. 5. — până fl. 5.30; ovăzul fl. 3.30 până fl. 3.60; semîntă de cînepe fl. 11. — până fl. 13. —; semîntă de in fl. 12 până fl. 14. —; fasolea fl. 6. — până fl. 7. —; mazarea fl. 7. — până fl. 8. —; linte fl. 10. — până fl. 11. —; măluia fl. —; său brut 100 Kilo fl. 44. — până fl. 45. —; usoarea de porc fl. 72. — 73. —, slănina 70—88; cînepe —. Un chilo carne de porc — cr.; carne de vită 42 cr.; carne de vitel 36 cr.; carne de mel 32 cr.; ouă 5 cu 10 cr.

Bursa de Viena

din 9 Iulie st. n. 1884.

Rentă de aur ung. 6%	122.15
" " hârtie " 4%	91.—
" " hârtie " 5%	87.95
Împrumutul căilor ferate ung.	142.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (1-a emisiune)	96.30
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (2-a emisiune)	118.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (3-a emisiune)	102.25
Bonuri rurale ung.	101.50
" " " cu cl. de sortare	101.—
" " " bănățene-timisoarene	101.—
" " " cu cl. de sortare	101.—
" " transilvane	101.25
" " croato-slavone	100.—
Despăgușire pentru dijma ung. de vin	99.—
Împrumut cu premiu ung.	115.25
Losuri pentru regularea Tisei și Segedin	115.—
Rentă de hârtie austriacă	80.40
" " argint austriacă	81.45
" " aur austriacă	102.90
Losurile austri. din 1860	135.—
Acețiunile băncii austro-ungare	855.—
" " " de credit ung.	299.50
" " " austr.	299.40
Argintul	—
Galbeni împărațesci	5.76
Napoleon-d'ori	9.68
Mărci 100 imp. germane	59.60
Londra 10 Livres sterlinge	121.90

Bursa de Budapesta

din 9 Iulie st. n. 1884.

Renta de aur ung. 6%	121.75
" " hârtie " 4%	91.—
" " hârtie " 5%	87.95
Împrumutul căilor ferate ung.	142.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (1-a emisiune)	96.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (2-a emisiune)	117.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (3-a emisiune)	102.—
Bonuri rurale ung.	101.50
" " " cu cl. de sortare	101.—
" " " bănățene-timisoarene	101.—
" " " cu cl. de sortare	101.—
" " transilvane	101.25
" " croato-slavone	100.—
Despăgușire pentru dijma ung. de vin	98.75
Împrumut cu premiu ung.	114.75
Losuri pentru regularea Tisei și Segedin	115.—
Rentă de hârtie austriacă	80.40
" " argint austriacă	81.30
" " aur austriacă	102.75
Losurile austri. din 1860	135.—
Acețiunile băncii austro-ungare	852.—
" " " de credit ung.	299.50
" " " austr.	299.75
Serisuri fonciare a le institut. de cred. și ec. „Albina”	101.50
Argintul	—
Galbeni împărațesci	5.75
Napoleon-d'ori	9.67
Mărci 100 imp. germane	59.55
Londra 10 Livres sterlinge	121.95

Mersul trenurilor pe linile orientale ale căii ferate de stat r. u.

Budapestă—Predeal				Predeal—Budapestă				Budapestă—Arad—Teiuș				Teiuș—Arad—Budapestă				Copșa mică—Sibiu			
	Tren de persoane	Tren omnibus	Tren acelerat		Tren de persoane	Tren omnibus	Tren acelerat		Tren de persoane	Tren omnibus	Tren de persoane		Tren de persoane	Tren omnibus	Tren omnibus		Tren de persoane	Tren omnibus	Tren de persoane
Viena	8.25	8.35	3.30	8.00	București	7.15	—	—	Viena	8.25	8.35	Teiuș	2.39	9.50	8.20	Copșa mică	11.10	2.20	6.41
Budapestă	8.00	6.55	9.45	2.47	Predeal	1.09	—	—	Budapestă	8.00	6.55	Alba-Iulia	3.40	10.42	9.10	Seica mare	11.40	2.56	7.11
Szolnok	11.24	10.55	12.18	6.36	Timiș	1.33	—	10.15	Szolnok	11.14	12.28	Vînțul de jos	4.04	11.09	—	Loamneș	12.23	3.45	7.54
P. Ladány	2.01	2.04	1.59	10.09	Brașov	2.06	—	10.50	Arad	3.35	5.30	Șibot	4.35	11.43	—	Ocna	12.57	4.25	8.25
Oradia mare	4.11	5.13	3.20		Feldioara	2.44	7.09	6.28	Glogovăț	4.16	6.39	Orăștie (Piski)	5.44	1.22	—	Sibiu	1.20	4.51	8.48
Várad-Velencez	4.21	9.37	3.25		Apatia	3.03	7.41	7.07	Gyorok	4.47	7.19	Deva	6.05	1.48	—	Sibiu—Copșa mică			
Fugyi-Vásárhely	4.40	9.59	—		Agostonfalva	3.18	8.09	7.42	Pauliș	5.02	7.39	Branicea	6.34	2.21	—	Sibiu	8.10	11.10	4.00
Mező-Telegd	5.02	10.28	3.56		Homorod	3.51	8.53	8.51	Radna-Lipova	5.25	8.11	Iulia	7.01	2.54	—	Ocna	8.35	11.38	4.26
Rév	5.46	11.41	4.31		Hasfaleu	4.51	10.18	10.52	Conop	5.57	8.49	Gurasada	7.15	3.09	—	Loamneș	9.13	12.16	5.04
Bratca	6.09	12.15	—		Sighișoara	5.11	10.55	11.56	Bérzova	6.18	9.18	Zam	7.49	3.48	—	Sibiu—Copșa mică			
Bucia	6.27	12.48	—		Elisabetopole	5.39	11.36	12.43	Soborsin	7.11	10.27	Soborșin	8.32	4.37	—	Copșa mică	10.08	1.23	5.59
Ciucia	6.52	1.48	5.28		Mediaș	6.00	12.11	1.23	Zam	7.48	11.18	Bărzova	9.19	5.30	—	Copșa mică—Oșorhei			
Huiedin	7.32	3.21	6.01		Copșa mică	6.29	12.35	2.07	Gurasada	8.22	11.57	Conop	9.40	5.58	—	Cucerdea	9.36	6.10	8.95
Stana	7.51	3.54	—		Micăsasa	—	12.54	2.27	Ilia	8.40	12.27	Radna-Lipova	10.16	6.38	8.24	Arad	6.00	12.30	—
Aghirîș	8.12	4.34	—		Blaj	7.02	1.29	3.06	Pauliș	9.02	12.57	Gyorok	10.32	6.56	8.41	Copșa mică	11.20	8.01	10.49
Ghîrbeu	8.24	4.52	—		Crăciunel</td														